
N° 8 – Semaine du 17.02 au 23.02.2020

Pour la première fois, des Israéliens survolent officiellement l'espace aérien soudanais

La semaine dernière, un avion israélien se rendant de Tel-Aviv à Kinshasa a écrit une nouvelle page d'histoire en survolant officiellement, pour la toute première fois, l'espace aérien soudanais. Peu de temps auparavant, le Premier ministre israélien, Benyamin Netanyahou, avait obtenu cette autorisation du général Abdel-Fattah al-Burhane, de facto chef du gouvernement soudanais, lors d'une rencontre en Ouganda. Dorénavant, tous les avions israéliens excepté ceux de la compagnie ElAl (sur lesquels est représenté le drapeau israélien) pourront traverser le ciel du Soudan.

« C'est mon cinquième voyage en Afrique en trois ans et demi » a déclaré Benyamin Netanyahou aux journalistes. « Israël revient en force en Afrique, continent avec lequel les relations sont très importantes du point de vue diplomatique, économique et sécuritaire ».

L'année dernière, Israël a ouvert une ambassade au Rwanda, la onzième sur le continent africain. Par ailleurs, des relations diplomatiques existent avec de nombreux Etats africains musulmans comme le Tchad, la république du Mali et la Somalie.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :

IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



Les avions israéliens peuvent maintenant officiellement traverser le ciel soudanais (photo : Pixabay)

Autres informations :

Pour la première fois, un avion israélien survole l'espace aérien soudanais (en anglais), Ynet

<https://www.ynetnews.com/article/rkQG0n8ml>

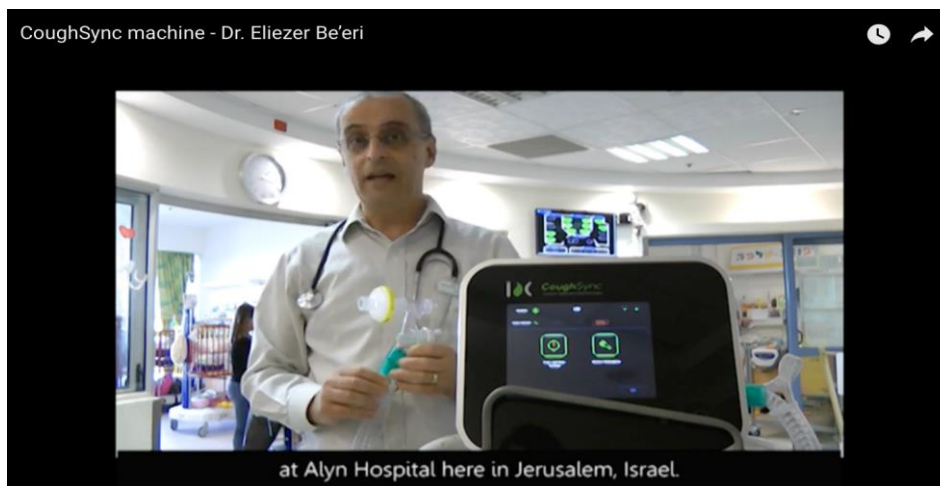
Aide aux malades touchés par le coronavirus

Quinze passagers israéliens sont encore confinés à bord du Diamond Princess, un navire de croisière mis en quarantaine au large du Japon. Un couple d'Israéliens présentant de légers symptômes du virus a été transféré dans un hôpital japonais. Israël va envoyer un médecin au Japon qui prendra le couple en charge. Le ministre des Affaires étrangères, Israël Katz, tente de convaincre les autorités japonaises de laisser rentrer en Israël les passagers non contaminés.

Parallèlement, l'organisation d'aide humanitaire *SmartAID* a envoyé à des hôpitaux chinois des centaines de masques protecteurs et d'équipements médicaux, le *Magen David Adom* a fait parvenir des kits de protection via ses 14 centres 'Habad' en Chine et l'organisation humanitaire *IsraAID* a également envoyé des équipements médicaux. De plus, un appareil développé dans un hôpital de Jérusalem et facilitant le traitement des patients ayant développé une pneumonie due au coronavirus sera

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

commercialisé en Chine dans les semaines à venir. Il s'agit du *CoughSync* qui attend juste l'autorisation de mise sur le marché des autorités chinoises.



Le Dr Eliezer Be'eri avec l'appareil CoughSync qui améliore le traitement des patients atteints du coronavirus (photo : Youtube)

Autres informations :

Un appareil israélien doit aider les patients atteints du coronavirus en Chine (en anglais), Israel21c

<https://www.israel21c.org/israeli-device-to-help-coronavirus-patients-nears-market-in-china/>

Ballet sur les genres, la sexualité et les relations amoureuses

*Par Zo Flamenbaum**

Le ballet Genderosity de la compagnie Fresco s'est inspiré de l'année difficile qu'a traversée la communauté LGBTQ (lesbiennes, gays, bisexuels et transgenres) et des proportions grotesques qu'ont prises les coming-out-parties aux Etats-Unis. Onze danseurs, dont quatre Israéliens, sous la direction de Yoram Karmi ont réalisé une performance fascinante en abordant sous un angle résolument nouveau les questions tournant autour de l'amour, des relations, de la sexualité et du genre.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

Le talent incroyable des danseurs captive totalement le public, par exemple quand la troupe danse avec des ballons roses et bleus ,entre les sexes'. Le spectacle interroge également chacun sur sa propre vision de la masculinité, de la féminité et de l'intergenre et jette un regard nouveau sur le sens de l'amour, du genre et de la polyamorie. Lors de la préparation du spectacle, Yoram Karmi a discuté de ces sujets de manière approfondie avec ses danseurs en présentant des exposés et dans le cadre d'un véritable dialogue. Le but était de créer ensemble un spectacle offrant une vision 'généreuse' des nouvelles manières d'aimer, de s'exprimer dans la relation amoureuse et d'être. On retrouve d'ailleurs ce postulat dans le nom du spectacle, une association entre 'genre' et 'générosité'.



La compagnie de danse Fresco et son ballet 'Genderosity' (Photo :The Fresco Dance Company).

*Zo Flamenbaum est l'éditrice de notre newsletter en anglais «Israel Between the Lines» – www.israelbetweenthelines.com

Autres informations :

La compagnie de danse Fresco présente un ballet dédié aux questions du genre (en anglais), Israel Between The Lines

<https://israelbetweenthelines.com/2020/02/06/dancing-with-gender-and-generosity/>

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

Vos interlocuteurs :

Rédaction : Katharina Höftmann. Elle a travaillé pour le bureau de la dpa à Tel-Aviv et pour WELT ONLINE. Actuellement, elle travaille comme journaliste indépendante et comme auteure. E-mail : hoeftmann.k@gmail.com

Traduction française : Jeannette Milgram, Netanya

Responsable projet pour le comité directeur du GIS : Jacques Korolnyk; e-mail : jacques.korolnyk@israel-schweiz.org.il

Contact pour les lecteurs francophones : Yves Darmon; e-mail : Yves.darmon@israel-suisse.org.il

Pourquoi cette newsletter ?

Le service d'information du Groupe ISRAEL-SUISSE (GIS) vous renseigne sur des sujets passionnants généralement ignorés par la presse internationale. Par ailleurs, ce service vous propose un rapport mensuel complet sur des thèmes variés dans les secteurs suivants : arts et culture, sciences et recherche, santé et médecine, économie et finance, énergie et environnement, société et divers. De plus, le GIS aide les journalistes dans leurs recherches et leur fournit des compléments d'information sur les sujets qu'ils souhaitent aborder.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**